

Below is an ASCII-type-written text of the ruling made by Judge Zahava Banar on Sunday, 13 August 2017 at the Acco Magistrate Court House (בית משפט השלום בעכו):

13 אוגוסט 2017

ה"ט 17-04-13488 וקסלר נ' לחם

לפני כבוד השופטת זהבה (קאודרס) בנר

המבקשת סוזנה וקסלר

נגד

המשיבה אילנה לחם

נוכחים:

המבקשת – אין הופעה
המשיבה – נוכחת

פרוטוקול

המשיבה:

הדיון קבוע לשעה 11:00, השעה כעת 11:20 ואין הופעה מטעם המבקשת. למרות שאני המשיבה, אבקש להאריך את תוקף הצו ההדדי שאותו הפרה לפי טענתי, המבקשת.

החלטה

הנני מאריכה את תוקף הצו ההדדי למשך שנה מהיום.

על המשיבה להעביר עותק הפרוטוקול למשטרה, על מנת שתעבירו למבקשת.

ניתנה והודעה היום כ"א אב תשע"ז, 13/08/2017 במעמד המבקשת.

זהבה קאודרס-בנר, שופטת

TARGUM – Verdict – Mutual Protection Order – Extension for One Year
Ruling by Judge Zahava Banar on Sunday, 13 August 2017

Here is a Google Translation of the above text:

Case Number 13488-04-17 Vexler v. Laham

13 August 2017

Before the Honorable Zahava (Cauders) Banar

Requestor Susanna Vexler

versus

Respondent Elana Laham

Present:

The applicant - no performance
The respondent is present

Protocol

Respondent:

The hearing is scheduled for 11:00 am, it is now 11:20 and there is no appearance on behalf of the applicant. Although I am the respondent, I would like to extend the validity of the mutual order that I have violated, according to my claim.

Decision

I am extending the validity of the mutual order for one year from now.

The respondent must transmit a copy of the protocol to the police, in order to transfer it to the applicant.

The announcement was made today, Sunday, 13 August 2017, at the request of the applicant.

Zahava Cauders-Baner, Judge